

DOCUMENTO PRIVADO AUTENTICADO

DE

CONTRATO N° 44 / LP N° 01/2018/MED/COSAM
denominada
"SUMINISTRO DE MEDICAMENTOS PARA EL COMANDO DE
SANIDAD MILITAR, AÑO 2018"

OTORGADO POR

**CENTRO FARMACÉUTICO DE LA FUERZA
ARMADA, CEFAFA**

A FAVOR DE

GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.

ANTE LOS OFICIOS DEL NOTARIO

HUGO ROBERTO HERNÁNDEZ RIVERA



[Handwritten signature] 2:11
20/2/18

CEFAFA - DEPTO. DE PRESUPUESTO

DATOS COMPROMISO PRESUPUESTARIO

Fecha Aprobación: 09/03/2018

No. Compromiso: 1301

Año: 2018 LT: 0304

Item y monto US\$ 178,775.50 54108

Item y monto US\$ - -

Item y monto US\$ - -

Firma: *J. M. Ruiz*

Nosotros, por una parte, **ALIRIO GARCÍA FLAMENCO SEVILLA**, de cincuenta y tres años de edad, Licenciado en Ciencias y Artes Militares, del domicilio de [REDACTED] Departamento de [REDACTED] persona a quien identifico por medio de su Documento Único de Identidad número: [REDACTED] [REDACTED] y con número de Identificación Tributaria: [REDACTED]

actuando en nombre y representación en mi calidad de Director Presidente del Consejo Directivo del **CENTRO FARMACÉUTICO DE LA FUERZA ARMADA**, que podrá denominarse únicamente **CEFAFA**, Institución Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria: cero seiscientos catorce guion ciento cuarenta y un mil doscientos ochenta y cuatro guion cero cero dos guion cero; que en el transcurso del presente contrato me denominaré "**LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE o CEFAFA**"; y por otra parte **DOUGLAS CALDERÓN HERRERA**, de cincuenta y un años de edad, Licenciado en Químico y Farmacia, del domicilio de Colón, departamento de [REDACTED] portador de mi Documento Único de Identidad número: [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria: [REDACTED]

[REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Apoderado Especial de **GRUPO PAILL, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**, del domicilio de [REDACTED] departamento de [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED]

[REDACTED] que en el transcurso del presente contrato se denominará "**LA CONTRATADA**", y en los caracteres antes dichos **MANIFESTAMOS**: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente **CONTRATO DE LICITACIÓN PÚBLICA N° 01/2018/MED/COSAM** denominada "**SUMINISTRO DE MEDICAMENTOS, PARA EL COMANDO DE SANIDAD MILITAR AÑO 2018**" adjudicado mediante Resolución de Consejo Directivo que consta en Acta **OCHO-DOS MIL DIECIOCHO**, Acuerdo número **OCHO**, numeral **SEIS**, de fecha treinta de enero de dos mil dieciocho, contrato que se registrá bajos los siguientes términos y los cuales serán interpretados de la manera que se indica a continuación: a) Contrato: es el convenio celebrado entre **CEFAFA** con **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**, de acuerdo a lo adjudicado, a cambio del debido y pleno cumplimiento de las obligaciones plasmadas en el presente instrumento; b) Precio del Contrato: Es el precio pagadero a **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**, de acuerdo a lo establecido en su oferta económica; c) Suministro: es el bien que entregará la contratada de acuerdo a las especificaciones técnicas detalladas en la Licitación Pública; d) Contratante: Es la Institución de la Administración Pública que está solicitando el suministro del bien; e) Contratada: es **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**; f) Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucional: que en adelante se denominará **GACI**; y g) Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública: que en adelante se denominará **LACAP**. El presente contrato se sujeta a todo lo establecido en la **LACAP**, así como las obligaciones, condiciones, pactos y renunciaciones siguientes: l) **OBJETO DEL CONTRATO**. El objeto del presente contrato es el "**SUMINISTRO DE MEDICAMENTOS PARA EL COMANDO DE SANIDAD MILITAR, AÑO 2018**" que la contratada se obliga a proveer a la contratante, la cual es financiada con

CEFAFA/Fondo de Apoyo al COSAM. II) PRODUCTO A SUMINISTRAR. La contratada proveerá a la institución contratante los medicamentos que se detallan a continuación:

MEDICAMENTOS

GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.								
1	23	103-0136	Prednisona 50mg tableta ranurada empaque primario individual.	Prednisona PL 50 mg tabletas blíster ámbar x 10 tabletas caja x 800 tabletas	PAILL	26,000	\$0.11	\$2,860
2	24	103-0156	Diclofenac Potásico 50mg tableta con cubierta entérica empaque primario individual protegido de la luz.	Katafenac 50 mg tabletas recubiertas blíster ámbar x 10 tabletas recubiertas (con cubierta entérica) caja x 800 tabletas recubiertas	PAILL	300,000	\$0.09	\$27,000
3	25	103-0158	DICLOFENAC SODICO 25MG/ML. SOLUCION INYECTABLE I.M, AMPOLLA 3ML.	VOLCLOFEN 25 mg/ml. SOLUCION INYECTABLE, Ampolla ámbar x 3 mL, Caja x 100 ampollas	PAILL	2,650	\$0.29	\$768.50
4	33	105-0026	Atropina Sulfato 0.5 mg/ml solución inyectable I.V.-I.M.-S.C. ampolla 1 ml	Atropina Sulfato PL 0.5 mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 1 ml caja x 100 ampollas	PAILL	1,600	\$1.97	\$3,152
5	35	105-0086	Enzimas digestivas con Dimetil Polisiloxano 40-80mg, Pancreatina 150-170mg comprimido	Anafiat enzimático tabletas recubiertas blíster ámbar x 10 tabletas recubiertas caja x 800 tabletas	PAILL	160,000	\$0.14	\$22,400
6	41	105-0173	Ranitidina (clorhidrato) 150mg, tableta ranurada, empaque primario individual protegido por la luz	RANITIDINA 150 mg PL TABLETAS RECUBIERTAS, Tira Alu/Alu - Aluminio x 10 tabletas recubiertas, Caja x 1000 tabletas recubiertas	PAILL	140,000	\$0.03	\$ 4,200.00
7	43	105-0190	Sucraifato 1gr tableta o polvo granulado empaque primario individual o sobre	Sucrassyl 1g polvo granulado sobre x 6 g caja x 80 sobres	PAILL	75,000	\$0.18	\$13,500
8	48	106-0025	Clorfeniramina m Maleato 10 mg/ml solución inyectable I.M.-I.V. ampolla 1ml protegida de la luz	Clorfeniramina PL 10mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 1 ml caja x 100 ampollas	PAILL	7,000	\$1.86	\$13,020
9	55	107-0166	Salbutamol Sulfato 0.50% o 5mg/ml solución para nebulizar frasco 20ml protegido de la luz	Salbusol - R 5 mg/ml solución para respirador frasco gotero ámbar x 20 ml caja x 48 frascos	PAILL	600	\$0.68	\$408.00
10	67	108-0024	Claritromicina 500mg capsula recubierta o tableta empaque primario individual	Claritromicina PL 500 mg tabletas recubiertas blíster cristalino x 10 tabletas recubiertas caja x 700 tabletas recubiertas	PAILL	70,000	\$0.37	\$25,900

11	92	108-0235	Clindamicina 300mg capsulas empaque primario individual	Clindalacina 300 mg capsulas blister cristalino x 10 cápsulas caja x 800 cápsulas	PAILL	3,000	\$0.28	\$840.00
12	93	108-0236	Clindamicina 900mg solución inyectable I.V. frasco vial	Clindalacina 150 mg/ml solución inyectable frasco vial ámbar x 6 ml caja x 100 viales	PAILL	2,000	\$3.91	\$7,820.00
13	94	108-0245	Claritromicina 250mg/ 5ml polvo o gránulos para suspensión oral frasco 60ml protegido de la luz	Claritromicina PL 250 mg/5 ml polvo para suspensión caja conteniendo un frasco de polietileno x 43.15 gramos para reconstituir a 60 ml	PAILL	800	\$7.32	\$5,856.00
14	115	110-0090	Dopamina Clorhidrato 40 mg/ml solución inyectable I.V. frasco vial 5 ml	Dopamina PL 40mg/ml solución inyectable frasco vial ámbar x 5 ml caja x 100 viales	PAILL	3,000	\$1.38	\$4,140.00
15	116	110-0096	Espironolactona 100mg tableta oral empaque primario individual	Espironolactona PL 100 mg tabletas blister ámbar x 10 tabletas caja x 800 tabletas	PAILL	2,000	\$0.31	\$620.00
16	128	110-0330	Octreotide Aetato 0.1mg/ml solución inyectable I.V. ampolla 1ml	Octreotide PL 0.10mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 1 ml, caja x 100 ampollas	PAILL	600	\$6.71	\$4,026.00
17	140	112-0010	Dimenhidrinato 50 mg tableta ranurada empaque primario individual	Dramanyl 50mg tableta blister ámbar x 10 tabletas, caja x 800 tabletas	PAILL	70,000	\$0.02	\$1,400.00
18	141	112-0016	Sales de rehidratación oral KCl 1.5 g/l, NaCl 3.5g/l, Citrato Trisódico Dihidratado 2.9g/l, Glucosa Anhidra 20g/l polvo para solución oral, sobre	Suero max polvo para solución oral, sobre x 27.9g (de contenido)	PAILL	40,000	\$0.16	\$6,400.00
19	161	117-0121	Cipofibrato 100 mg tableta empaque primario individual protegido de la luz	Ciprolyp 100mg tabletas blister cristalino x 10 tabletas, caja x 800 tabletas	PAILL	25,000	\$0.04	\$1,000
20	168	119-0080	Sulfato de magnesio 50% solución inyectable I.V. ampolla 10ml	Sulfato de Magnesio PL 50% solución inyectable, caja x 100 ampollas cristalinas x 10 ml	PAILL	2,000	\$1.95	\$3,900.00
21	172	119-0191	Fenoterol Bromhidrato 0.5 mg/ml solución inyectable I.V. ampolla 10ml protegida de la luz	Fenoterol PL 0.05 mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 10 ml, caja x 100 ampollas	PAILL	150	\$7.00	\$1,050.00
22	180	120-0071	Orfenadrina (Citrato) 30 mg/ml solución inyectable I.V.- I.M. ampolla 2ml	Orfenaflex 30mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 2 ml, caja x 100	PAILL	10,000	\$1.21	\$12,100

				ampollas				
23	183	121-0021	Cloranfenicol 0.5% solución oftálmica frasco gotero (5-10)ml protegido de la luz	Irisfenicol 5 mg/ml solución oftálmica estéril, caja + frasco gotero x 10 ml	PAILL	7,000	\$0.40	\$2,800
24	193	121-0185	Tobramicina + Dexametasona (0.3 + 0.1) % unguento oftálmico tubo (3-5)gr	Iristobra-D 3 mg/1 mg/g unguento oftálmico, caja + tubo x 3.5 gramos	PAILL	500	\$3.20	\$1,600.00
25	196	124-0031	Nitrofurantoina macrocristales 100mg capsulas empaque primario individual	Nyvu Retard macrocristales 100 mg capsulas blister ámbar x 10 capsulas, caja x 1000 cápsulas	PAILL	40,000	\$0.18	\$7,200.00
26	209	126-0085	Nalbufina Clorhidrato 10 mg/ml solución inyectable I.M.-I.V.-S.C. ampolla 1 ml	Nalbufina PL 10 mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 1 ml, caja x 100 ampollas	PAILL	1,500	\$3.21	\$4,815.00
Total								\$178,775.50

Para lo cual la contratada garantiza que entregará el medicamento antes descrito de la misma calidad que el ofertado/o adjudicado, o en su defecto de mayores y mejores especificaciones al original del adjudicado. III) **VENCIMIENTO DE LOS PRODUCTOS A SUMINISTRAR EN MEDICAMENTOS:** La contratada se compromete a que los medicamentos objeto de este contrato a suministrar tendrán un vencimiento de acuerdo a lo estipulado en el numeral dieciocho punto dos de las bases de licitación especificando que el vencimiento no debe ser menor de dieciocho meses (18) para la primera y segunda entrega, a partir de su fecha de recepción en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada (DSMFFA). En cada entrega deberá anexar Carta Compromiso de Cambio debidamente autenticada por notario, en dicha carta deberá consignarse que de ser necesario sustituir el producto y para evitar el vencimiento del mismo así como su consecuente descomposición, el que se reciba a cambio, éste deberá tener un vencimiento mínimo de quince (15) meses contados desde la fecha de recepción en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, caso contrario no se aceptarán las entregas. Aquellos medicamentos cuya vida útil sea menor a lo requerido en este numeral y sean de alta rotación y existencias mínimas en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, previo informe del administrador de contratos, se aceptarán medicamentos siempre y cuando presenten Declaración Jurada ante notario debiendo expresar el compromiso de **cambiar los medicamentos en estas condiciones y que se encuentren en existencias dentro de la DSMFFA.** La Condición anterior tendrá la cobertura del plazo de vigencia de los medicamentos dentro del tiempo de validez del contrato y el vencimiento del producto a entregar deberá tener un mínimo de doce (12) meses. El medicamento a sustituir deberá ser entregado en un periodo de treinta (30) días calendario. En los casos posteriores a la primera entrega y que un medicamento tenga vencimiento menor a doce (12) meses la contratada podrá presentar solicitud a GACI a través del Administrador del Contrato para la evaluar el caso específico. La empresa contratada, debe entregar lo adjudicado con los vencimientos de acuerdo a lo contratado, de lo contrario, deberá solicitar con quince (15) días hábiles anteriores al que le corresponde realizar la entrega, al administrador de Contratos una solicitud de autorización

de entregar vencimiento menor al pactado contractualmente para que este gestione en la GACI del CEFAFA la solicitud de autorización (debiendo anexar carta compromiso de cambio debidamente autenticada por notario) de entrega por vencimiento menor al contratado (adjudicado) ante el consejo Directivo del CEFAFA quien se reserva el derecho de aprobar o denegar, según sea el caso, el motivo por el cual se solicite entregar con vencimiento diferente al contratado. Para los medicamentos que de acuerdo al Estudio de Estabilidad su vida útil es menor a los tiempos anteriormente estipulados, deberán adjuntar en la oferta técnica el o los documentos que certifiquen cuál es el período de vida útil del producto desde su fecha de fabricación, especificando claramente cuál será el tiempo o período de vencimiento a la fecha en que será entregado el producto en el sitio respectivo. En el caso de los productos biológicos la sociedad contratada o suministrante deberá comprobar la cadena de frío en el manejo, transporte y distribución del producto por medio de indicadores frío-calor. En el caso de haberse reportado rechazos y fallas terapéuticas deberán presentar constancia emitida por la institución donde se presentaron las fallas certificando que éstas han sido superadas.

IV) PAGO, FORMA, PLAZO Y TRÁMITE. El CEFAFA pagará a la contratada por el suministro del medicamento antes mencionado, la cantidad total de: **CIENTO SETENTA Y OCHO MIL SETECIENTOS SETENTA Y CINCO DÓLARES CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$178,775.50)**, precio que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), que conforme a lo dispuesto en el numeral veintinueve punto uno de las Bases de Licitación dicho pago se realizará en un plazo no mayor **Treinta (30) días calendario** posterior a la emisión del quedan en el Departamento de Tesorería del CEFAFA en Dólares de los Estados Unidos de América, cuando la contratada haya presentado la documentación respectiva (ver detalle adjunto numerales 1,2,3) para el trámite de QUEDAN de la documentación siguiente: Una (1) Copia de Contrato. Acta de Entrega y Recepción debidamente firmada (Ver numeral **28.2**). Factura de Consumidor Final a nombre de CEFAFA, la cual deberá presentarse en original y tres (3) copias y deberá contener los siguientes datos: Cefafa - Fondo de Apoyo al COSAM. Dirección (Final Boulevard Universitario y Avenida Bernal, Contiguo a Hospital Militar Central, San Salvador). Número de NIT de CEFAFA. El detalle de las cantidades entregadas. Precio unitario. Precio total. Detallando el número de contrato, Nombre y firma de la persona que recibe el producto. Sello de la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada. Informa a la Contratada que a partir del uno de julio de dos mil doce, el Centro Farmacéutico de la Fuerza Armada, tiene la clasificación de Mediano Contribuyente, de acuerdo a la Subdirección del Ministerio de Hacienda. Por lo anterior solicitamos tomar en cuenta la nueva clasificación para toda operación fiscal que efectúen con el CEFAFA y la debida aplicación del Artículo Ciento Sesenta y dos del Código Tributario donde se aclara que el CEFAFA no es sujeto de retención del uno por ciento (1%). **V) LUGAR, PLAZO y CONDICIONES DEL SUMINISTRO:** a) **LUGAR DE ENTREGA.** La Contratada se compromete con la institución contratante a entregar los "MEDICAMENTOS", en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, ubicado en Final Universitario y Avenida Bernal, Departamento de San Salvador, dentro del complejo del Hospital Militar Central, en horario de 07:30 a 12:00

horas, de lunes a viernes previa cita con el Administrador de Contrato 72 horas antes de la entrega; **b) PLAZO DE ENTREGA:** El plazo de entrega de los medicamentos adjudicados deberá apegarse estrictamente a lo establecido en el numeral veintiocho punto tres punto uno de las bases de licitación: Dos (2) entregas de 50% cada una. **El plazo de la primera entrega, será treinta (30) días calendario después de entregada la copia certificada del presente contrato por parte del departamento de Asuntos Regulatorios y el plazo de la segunda entrega, será ciento ochenta (180) días calendario después de entregada la copia certificada del presente contrato por parte del departamento de Asuntos Regulatorios.** Para las entregas que de conformidad a la programación coincidan con fines de semana o días festivos se considerará la recepción a más tardar un (1) día hábil posterior a la fecha pactada para la entrega. **c) CONDICIONES DEL SUMINISTRO:** Asimismo la contratada deberá presentar el día que realice la entrega: **1°)** Tres (3) copias de la Factura Consumidor Final: una para suministros médicos, otra para el Administrador de contrato y otra para la Contratada. **2°)** Original y dos copias de carta compromiso de cambio debidamente autenticada por notario, en el caso que los medicamentos no cumpla con el vencimiento requerido. Donde detalle que los medicamentos entregar en cambio tendrá un vencimiento mínimo de quince (15) meses a partir de la recepción de la Dirección de Suministros Médicos Farmacéuticos de la Fuerza DSMFFA. **VI) CONDICIONES ESPECIALES AL MOMENTO DE LA ENTREGA EN LA DIRECCIÓN DE SUMINISTROS MÉDICOS Y FARMACÉUTICOS DE LA FUERZA ARMADA** Según lo dispuesto en el numeral dieciocho punto tres de las Bases de Licitación: (EL HORARIO DE RECEPCIÓN SERÁ DE 07:30 a 12:00 y de 13:00 a 15:00 HORAS DE LUNES A VIERNES). Lo que deberá ser coordinado con el Administrador de Contrato, hora y fecha de entrega, con un mínimo de setenta y dos (72) horas a la fecha de entrega. En el caso de perder su cita programada para entrega y recepción deberá coordinar su reprogramación con el administrador de contratos; siempre y cuando se encuentre dentro del plazo de entrega. Debiendo de entregar certificado de Análisis de control de calidad del lote, fecha de fabricación, fecha de expiración del producto y número del lote a entregar, mismos que deberán poseer la leyenda requerida **“PROPIEDAD DE SANIDAD MILITAR, DONADO POR CEFAFA, PROHIBIDA SU VENTA”**; empaque primario y secundario. Para los productos fabricados con tecnología de empaque secundario inviolable, no será necesario colocar la leyenda **“PROPIEDAD DE SANIDAD MILITAR, DONADO POR CEFAFA, PROHIBIDA SU VENTA”** en el empaque primario, para los medicamentos que debido a su tamaño se dificulte etiquetar o imprimir en el empaque primario, dicha leyenda la empresa deberá presentar por cada renglón ofertado constancia de justificación del motivo por el cual, no se puede etiquetar o rotular el empaque, debiéndola entregar firmada y sellada por el Representante Legal al momento de presentar las muestras. **CARACTERÍSTICAS DE LOS EMPAQUES PRIMARIO, SECUNDARIO Y COLECTIVO DE LOS MEDICAMENTOS:** **EMPAQUE PRIMARIO:** Debe ser inerte y proteger al medicamento de los factores ambientales tales como: luz, temperatura y humedad hasta su fecha de vencimiento, estar bien cerrado y garantizar la inviolabilidad, seguridad del cierre del empaque y la inocuidad al producto. **EMPAQUE SECUNDARIO:** El empaque secundario debe ser resistente, que permita la protección necesaria del empaque primario (no se aceptará empaque tipo cartulina). Para cremas y ungüentos el empaque secundario debe ser caja individual por cada empaque primario. **EMPAQUE COLECTIVO:** Debe ser de material resistente que

permita estibarlas de forma normal en bodega, sus divisiones deberán ser adecuadas a la altura de las unidades del producto y deben garantizar la seguridad del mismo; además debe indicarse el número de empaques a estibar. EN CUANTO A LA ROTULACIÓN DEL EMPAQUE COLECTIVO ESTA DEBE CONTENER: Nombre genérico del producto. Nombre comercial del producto. Concentración. Forma farmacéutica. Presentación. Número de lote. Fecha de fabricación. Fecha de expiración. Laboratorio fabricante y número de registro Nacional del producto. Condiciones de manejo y almacenamiento (Temperatura de almacenamiento, número de cajas de estibo, indicaciones de cómo acomodar el empaque). VII) **CAUSALES DE RECHAZO DE MEDICAMENTOS AL MOMENTO DE LA ENTREGA Y DURANTE SU USO CLÍNICO.** Los ofertantes de esta Licitación se comprometen a reponer, en un plazo no mayor de **TREINTA (30) DÍAS CALENDARIO**, aquellos medicamentos que sufran deterioro dentro del período de vigencia de la Garantía de Fiel Cumplimiento, caso contrario se hará efectiva dicha Garantía. Este plazo surtirá efecto a partir de la fecha de notificación por parte de la GACI del CEFAFA previa notificación de la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada. Una vez entregado el medicamento en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, si se reportase cualquier falla de calidad, reacciones adversas o falla terapéutica del producto por parte del Comité de Farmacoterapia del HMC, el contratista estará obligado a superar la falla encontrada entregando un lote diferente al rechazado que cumpla con lo requerido en un plazo no mayor de **treinta 30 días calendario**. Si se presenta otro rechazo en otro lote del mismo producto se procederá a caducar el renglón contratado y a hacer efectivas las Garantías respectivas en proporción directa a lo incumplido, así como a contratar directamente con la siguiente opción mejor evaluada en el proceso de licitación. Si al momento de la entrega de los productos en el lugar establecido en las Base de Licitación Pública se presenta un rechazo por defectos en el material de acondicionamiento y empaque, la contratada deberá retirarlo inmediatamente y la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada comunicará por escrito la causa del rechazo a la GACI del CEFAFA y ésta notificará a la contratada. Será responsabilidad de la contratada superar la falla encontrada entregando un lote del medicamento igual al rechazado que cumpla con lo requerido, en un plazo no mayor de **diez 10 días calendario** contados a partir de dicha notificación. En caso de que el defecto sea en la forma farmacéutica, la contratada deberá entregar un lote de medicamentos diferente al rechazado en un plazo no mayor de **treinta (30) días calendario**. Una vez recibidos los medicamentos en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, si se presentara un rechazo por defecto en la forma farmacéutica que no se detectó en el momento de la recepción, el HMC o la Unidad usuaria del producto comunicará a dicha Dirección, con copia a la GACI del CEFAFA, y ésta notificará a la contratada para que proceda a retirar del sitio de recepción el o los medicamentos rechazados en un plazo no mayor de **cinco 5 días calendario** contados a partir de la notificación. Será responsabilidad de la contratada superar la falla encontrada, entregando un lote de medicamento diferente al rechazado que cumpla con lo requerido en un plazo no mayor de **treinta 30 días calendario** contados a partir de la referida notificación. Para todos los casos antes mencionados, si la contratada no sustituye el medicamento rechazado o no supera la falla del producto en el plazo establecido, se procederá a caducar el renglón respectivo del contrato derivado de la presente licitación de acuerdo a lo

estipulado en los Arts. 121 y 122 de la LACAP, se harán efectivas las Garantías respectivas en proporción directa a lo incumplido y se contratará directamente con la siguiente opción mejor evaluada en el proceso de Licitación. **VIII) ANTICIPOS Y REPROGRAMACIONES:** El CEFAFA podrá solicitar anticipos de entrega de los medicamentos a la contratada adjudicados en el caso que sea requerido por escrito por la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, a través del Administrador de Contratos, previa coordinación con la contratada de que este cuente con las existencias solicitadas en el anticipo, para tal efecto la contratada se obliga a mantener suficientes existencias del medicamento a suministrar. Con el objeto de evitar inconvenientes, se considerarán las fechas programadas inicialmente de llegar a reportarse incumplimientos. **REPROGRAMACIÓN DE ENTREGAS:** En caso de contar con existencias y que no se requiera el medicamento en la fecha determinada para la entrega, la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, a través del Administrador de Contrato quien deberá informar por escrito al CEFAFA quien notificará a la Contratada la REPROGRAMACIÓN de la fecha de entrega para lo cual no se requerirá modificativa de contrato, solamente las notas que el caso requiera. **IX) SOLICITUD DE EXTENSIÓN DEL PLAZO DE ENTREGA.** Toda solicitud de extensión del plazo de entrega del producto deberá hacerse por escrito al Administrador del Contrato con copia a la GACI del CEFAFA con ocho (08) días hábiles de anticipación de la respectiva entrega, lo cual para efecto de trámite deberá ser debidamente respaldado con la documentación probatoria del caso, ésta deberá ser traducida al castellano si fuera emitida en el extranjero. Asimismo cuando aplique, deberá venir apostillada, consularizada y autenticada por notario, de lo contrario no será sujeta de trámite. (Conforme lo prescrito en la Ley Art. 334 del Código Procesal Civil y Mercantil y Art. 24 de la Ley del Ejercicio Notarial de la Jurisdicción Voluntaria y de Otras Diligencias, Art. 44 LACAP). Toda solicitud de Extensión del plazo de entrega, podrá ser autorizada por GACI, en casos totalmente justificados y con las pruebas respectivas, mediante resolución razonada autorizada por Consejo Directivo. El Consejo Directivo del CEFAFA se reserva el derecho de aprobar o denegar, según sea el caso, el motivo por el cual se solicite la extensión del plazo de entrega. **X) INCUMPLIMIENTOS, SANCIONES Y MULTAS. A) INCUMPLIMIENTOS.** Si la contratada incumpliere cualquiera de las obligaciones contractuales estará sujeto a las sanciones reguladas en la LACAP. **B) SANCIONES Y MULTAS:** Cuando la contratada incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al Art. 85 de la LACAP. **XI) MODIFICACIÓN DEL CONTRATO:** En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del contrato, la cual será sometida para aprobación del Consejo Directivo, y este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha ampliación, modificación o prórroga, debiendo entenderse parte integrante del presente contrato según las necesidades presentadas por alguna de las partes (COSAM-CONTRATADA); aumentando hasta en un veinte (20) por ciento del monto total de lo adjudicado y previa solicitud del COSAM debidamente justificada, para lo cual la contratada se obliga a mantener en existencias los medicamentos adjudicados, según lo establecido en el Art. 83-A LACAP. **XII) CESIÓN.** Queda expresamente prohibido a la contratada traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. El incumplimiento de

esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **XIII) GARANTÍAS:** Las Garantías podrán consistir en: Fianzas Bancarias emitidas por Sociedades Afianzadoras, Aseguradoras o Instituciones Bancarias Nacionales a favor del **CEFAFA**, autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, siempre y cuando lo hicieren por medio de alguna de las instituciones del Sistema Financiero Salvadoreño, actuando como entidad confirmadora de la emisión de acuerdo al Art. 32, Inciso Ultimo de la LACAP: a) **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** (Art. 35 LACAP). La contratante adjudicada deberá rendir a favor del CEFAFA Garantía de Cumplimiento de Contrato por el **VEINTE POR CIENTO (20%)** del valor total del suministro adjudicado y contratado, la cual deberá presentarse dentro de los ocho (08) días hábiles posteriores a la entrega por parte del Departamento de Asuntos Regulatorios del CEFAFA de una copia del contrato debidamente certificado, con vigencia de dos (02) años a partir de la firma del respectivo contrato. **GARANTÍA MENCIONADA QUE DEBERÁ PRESENTARSE EN ORIGINAL Y TRES (03) COPIAS.** Dicha fianza deberá ser entregada por la contratada en la GACI del CEFAFA y será devuelta a solicitud escrita de **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**, cuando haya llegado su vencimiento. **XIV) ADMINISTRADOR DE CONTRATO:** El **COSAM** designa como Administradora titular ante la Contratada, para los efectos del Contrato, a la **Licenciada. Jullisa Carolina Guadrón**, quien será la Administradora de Contratos y será la responsable de verificar la ejecución y cumplimiento de las obligaciones contractuales, derivadas de las presentes Bases de Licitación respectivamente; cuyas funciones serán: a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales, implementando para ello la hoja de seguimiento de contrato; b) Conformar y mantener actualizado el expediente de seguimiento de la ejecución del contrato, remitiendo copias a la **GACI** de todos los documentos. En el expediente se documentará todo hecho relevante, en cuanto a las actualizaciones y documentación relacionada con informes de cumplimiento de contrato, modificaciones, órdenes de cambio y actas de recepción; c) Informar oportunamente sobre la ejecución de los contratos al Titular, **GACI** y a la Unidad responsable de efectuar los pagos. El informe podrá contener las recepciones parciales y definitivas, incumplimientos, solicitudes de prórroga, órdenes de cambio, resoluciones modificativas, etc.; d) Incluir en el informe de ejecución de contrato, la gestión para la aplicación de las sanciones a la Contratada por los incumplimientos de sus obligaciones; e) Solicitar a la Contratada, en caso de incrementos en el monto o prórroga en el plazo del contrato, la actualización de la garantía correspondiente; f) Elaborar y suscribir conjuntamente con la Contratada, la Unidad solicitante, según el caso y demás funcionarios que se hayan definido contractualmente; las actas de recepción provisionales, parciales o definitivas de las adquisiciones o contrataciones de obras, bienes y servicios, distribuyendo copias a la GACI y a otras unidades que se establezcan institucionalmente. La Administradora del Contrato tiene autorización para rechazar cualquier bien que no sea satisfactorio, que esté defectuoso o que no sea conforme a lo solicitado en los documentos contractuales. Asimismo, el **COSAM** podrá con toda libertad, cuando así lo estime conveniente, proponer al Consejo Directivo a otro empleado como Administrador del presente Contrato en sustitución del aquí nombrado, lo cual se le hará saber a la Contratada por medio de notificación escrita y la Contratada prestará toda la ayuda o asistencia que se requiera para la inspección y examen apropiado del bien contratado. Esto de conformidad al Artículo setenta y cuatro del Reglamento e Instructivo UNAC Número

cero dos/dos mil trece. Y en caso de ser necesario el Administrador del Contrato designará a uno o varios encargados para coordinar y controlar las actividades relacionadas a la recepción del suministro. **XV) CESACIÓN, EXTINCIÓN, CADUCIDAD Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO.** En caso de incumplimiento por parte de la contratada a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o especificaciones establecidas en las bases de licitación, serán causales de caducidad, así como las establecidas en el Artículos 92 al 100 de la LACAP y las demás que determine la ley o el contrato, se notificará a la contratada la decisión de caducar el contrato sin responsabilidad alguna para el CEFAFA, de acuerdo a informe emitido por el Administrador de Contrato, mediante aviso escrito con expresión de motivo aplicando el procedimiento de caducidad respectivo. Asimismo el CEFAFA hará efectivas las Garantías que tuviere en su poder. **XVI) DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Bases de Licitación; b) Adendas; c) Aclaraciones; d) Enmiendas; e) Consultas; f) Ofertas; g) Resolución de Adjudicación; h) Garantías; e i) Resoluciones Modificativas. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último. **XVII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** De conformidad con el Artículo 84, Incisos primero y segundo de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato de conformidad con la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratada expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la contratante, las cuales le serán comunicadas por medio de la Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del CEFAFA. **XVIII) FUERZA MAYOR O CASO FORTUITO.** Para los efectos de este Contrato, "Fuerza Mayor o Caso Fortuito", significa un evento que escapa al control de una de las partes y el cual hace que el cumplimiento de las obligaciones contractuales de esa parte resulte imposible o impráctico en atención a las circunstancias. Esto incluye, pero no se limita a guerra, motines, disturbios civiles, terremoto, incendio, explosión, inundación, u otras condiciones climáticas adversas, huelgas, cierres empresariales, u otras acciones similares. Para lo cual deberá justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por la institución contratante; si procediera la aprobación, la contratada deberá entregar la ampliación de la Garantía de Cumplimiento de contrato. En todo caso y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de Resolución Razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XIX) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Para efectos del presente contrato, toda controversia que surgiere entre la contratante y las partes será sometida: **ARREGLO DIRECTO.** Las partes contratantes procurarán solucionar las diferencias a través de sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en Acta de los puntos controvertidos y de las soluciones en su caso. **XX) TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad con el Artículo 95 de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución. **XXI)**

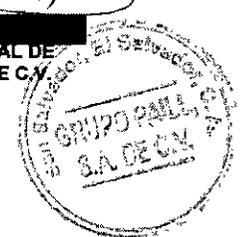
JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE. Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalamos como domicilio especial el de esta ciudad, a la competencia de cuyos tribunales se someten expresamente. En caso de acción judicial contra la Contratada, será depositario de los bienes que se le embarguen la persona que la Institución Contratante designe a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose la contratada a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **XXII) OTRAS NORMAS APLICABLES DE ACUERDO A INSTRUCTIVO UNAC:** Que de acuerdo al Artículo dos de la LACAP, y en atención a lo establecido en el Instructivo UNAC número cero dos/dos mil quince, sobre las "Normas para la Incorporación de Criterios Sostenibles de Responsabilidad Social para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil en la Compras Públicas" el cual reza "Si durante la ejecución del presente contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión social, incumplimiento por parte de la contratada a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el Art. 160 de LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el Art. 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento para conocer la resolución final." **XXIII) CONFIDENCIALIDAD:** Las Partes se obligan a tratar confidencialmente y a no reproducir, publicar ni difundir ninguna información comercial, financiera ni técnica que puedan conocer de la otra Parte en función de su relación contractual. Una vez extinguido el Contrato, cada parte borrará y/o destruirá toda la información que sobre la presente relación haya almacenado en cualquier soporte o haya reproducido por cualquier procedimiento, exceptuando la que legalmente estén obligados a conservar. Ambas Partes se comprometen a guardar el más absoluto secreto respecto de los datos de carácter personal a que tengan acceso en cumplimiento del presente Contrato y a observar todas las previsiones legales que se contienen en la legislación de protección de datos de carácter personal correspondiente para cada una de las partes. En particular, se comprometen a no aplicar o utilizar los datos de carácter personal obtenidos o aquellos a los que hayan tenido acceso con fin distinto al que figura en el presente Contrato, ni a cederlos, ni siquiera para su conservación, a otras personas. **XXIV) NOTIFICACIONES.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: A) LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE: Final Boulevard Universitario y Avenida Bernal, contiguo al Hospital Militar Central, Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales del CEFAFA, PBX: 2514-4900, Fax 2200-5248, San Salvador. B) LA CONTRATADA:

Así nos expresamos los comparecientes, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestros representados ratificaron su

contenido, en fe de lo cual firmamos en San Salvador, a los catorce días del mes de febrero de dos mil dieciocho.


ALIRIO GARCIA FLAMENCO SEVILLA
GENERAL DE BRIGADA
REPRESENTANTE LEGAL DE CEFAFA




[REDACTED]
APODERADO ESPECIAL DE
GRUPO PAIL, S.A. DE C.V.


En la ciudad de San Salvador, a las nueve horas cuarenta minutos del día catorce de febrero de dos mil dieciocho. Ante mí, **HUGO ROBERTO HERNÁNDEZ RIVERA**, Notario, de este domicilio, comparecen por una parte: **ALIRIO GARCÍA FLAMENCO SEVILLA**, de cincuenta y tres años de edad, Licenciado en Ciencias y Artes Militares, del domicilio de [REDACTED], Departamento de [REDACTED] persona a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número: [REDACTED]

[REDACTED] y con número de Identificación Tributaria: [REDACTED]

[REDACTED] quien actúa en nombre y representación, como Director Presidente, del Consejo Directivo del **CENTRO FARMACÉUTICO DE LA FUERZA ARMADA**, que podrá denominarse únicamente **CEFAFA**, Institución Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria: cero seiscientos catorce guion ciento cuarenta y un mil doscientos ochenta y cuatro guion cero cero dos guion cero, personería jurídica que DOY FE de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista los siguientes documentos: a) Diario Oficial de fecha veintidós de enero de mil novecientos ochenta y cinco, Tomo número doscientos ochenta y seis que contiene el Decreto Legislativo número doscientos setenta y ocho de fecha catorce de diciembre de mil novecientos ochenta y cuatro, por medio del cual se decreta la Ley de Creación del Centro Farmacéutico de la Fuerza Armada. ! Reforma de cuerdo al Diario Oficial de fecha veinticuatro de agosto de dos mil dieciséis, Tomo número cuatrocientos dos que contiene el Decreto Legislativo número cuatrocientos treinta y nueve de fecha veintisiete de julio de dos mil dieciséis, en la cual se estableció: Créase el **CENTRO FARMACÉUTICO DE LA FUERZA ARMADA, COMO UNA INSTITUCIÓN AUTÓNOMA DE DERECHO PÚBLICO**, con recursos propios, que tiene por finalidad principal el suministro de productos farmacéuticos, similares y otros insumos médicos que se requieran para la atención médica, integral, para los miembros de la Fuerza Armada y su grupo familiar, siendo su domicilio el de la ciudad de San Salvador; y que en el contexto de la ley y de sus reglamentos, podrá denominarse únicamente **CEFAFA**; que la autoridad máxima del Centro Farmacéutico de la Fuerza Armada es el Consejo Directivo, a quien corresponde la orientación y determinación de su política, integrado por un Director Presidente, un Director Vicepresidente, un Director Secretario y dos Directores Vocales, quienes durarán en sus funciones dos años y serán nombrados por acuerdo del Ministerio de la Defensa Nacional y

que el Presidente del Consejo es el Representante Legal y con tal personería jurídica intervendrá en los actos y contratos que celebre la Institución que representa; y c) Certificación del Acuerdo Número CERO CINCUENTA Y SIETE, de fecha siete de febrero de dos mil dieciocho, emitido por el Ministro de la Defensa Nacional General de División, David Munguía Payés, por medio del cual nombró al señor General de Brigada, **ALIRIO GARCÍA FLAMENCO SEVILLA**, como Director Presidente del Centro Farmacéutico de la Fuerza Armada, por lo que se encuentra facultado para otorgar actos como el aquí contenido; quien en el transcurso del presente instrumento se denominará "La Institución Contratante o CEFAFA"; y por otra parte: **DOUGLAS CALDERÓN HERRERA**, de cincuenta y un años de edad, Licenciado en Químico y Farmacia, del domicilio de [REDACTED] departamento [REDACTED] a quien en virtud de este acto conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número: [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria: [REDACTED]; actuando en nombre y representación en mi calidad de Apoderado Especial de **GRUPO PAILL, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED] [REDACTED] personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Copia certificada del Testimonio de la Escritura Pública de Constitución de la Sociedad, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diecisiete horas del día cinco de diciembre del año dos mil, ante los oficios del Notario Ricardo Batista Mena, la que se encuentra inscrita en el Registro de Comercio al número SESENTA Y TRES del Libro UN MIL QUINIENTOS OCHENTA Y DOS, de la que consta que su denominación, naturaleza, y domicilio son los antes expresados, que su plazo es por tiempo indefinido, que la representación judicial y extrajudicial así como el uso de la firma social corresponde al Director Presidente, quien durará en sus funciones CINCO años; el Director Presidente puede otorgar actos como el presente; b) Copia certificada del Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial otorgado por el señor Héctor Eugenio Escobar Contreras, en su calidad de Director Presidente de la Sociedad denominada **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**, a las quince horas con veinte minutos, del día veintisiete de octubre de dos mil quince, ante los oficios del Notario José Salvador Martín Díaz, e inscrito en el Registro de Comercio al Número CUARENTA del Libro MIL SETECIENTOS VEINTINUEVE del Registro de otros Contratos Mercantiles, de folio doscientos cincuenta y dos al folio doscientos cincuenta y nueve, de fecha treinta de octubre de dos mil quince; y c) Copia Certificada de Rectificación de Poder Especial, otorgado en esta misma ciudad a diecisiete horas con cinco minutos del día veinticuatro de noviembre del año de dos mil quince; ante los oficios Notariales del Licenciado José Salvador Martín Díaz, por medio del cual acordaron RECTIFICAR la escritura Pública de Poder Especial antes relacionado, en el sentido de determinar que sus apoderados nombrados además podrán representar conjunta o separadamente a la sociedad Grupo Paill, S.A. de C.V., en todo lo relacionado con Libres Gestiones y Contrataciones Directas; Rectificación que se encuentra inscrita en el Registro de Comercio al Número TREINTA Y DOS del Libro MIL SETECIENTOS TREINTA Y CUATRO del Registro de Otros Contratos Mercantiles, de fecha cuatro de diciembre de dos mil quince; Por lo que se constata que el señor Douglas Calderón Herrera se encuentra plenamente facultado para comparecer en

nombre y representación de **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**, en contratos como el presente, y a quién se le denominará como **"LA CONTRATADA"**. Que en la condiciones jurídicas antes mencionadas, **ME DICEN:** Que reconocen como suyas las firmas que anteceden y que aparecen escritas al final del anterior contrato, el cual está conformado de **VEINTICUATRO CLÁUSULAS** contrato cuya vigencia entra a partir de esta fecha y vencerá el día catorce de febrero de dos mil diecinueve; sobre el cual reconocen los conceptos vertidos en él mismo, los cuales literalmente se transcriben así "*****") **OBJETO DEL CONTRATO.** El objeto del presente contrato es el **"SUMINISTRO DE MEDICAMENTOS PARA EL COMANDO DE SANIDAD MILITAR, AÑO 2018"** que la contratada se obliga a proveer a la contratante, la cual es financiada con **CEFAFA/Fondo de Apoyo al COSAM.** **II) PRODUCTO A SUMINISTRAR.** La contratada proveerá a la institución contratante los medicamentos que se detallan a continuación:

MEDICAMENTOS

GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.								
1	23	103-0136	Prednisona 50mg tableta ranurada empaque primario individual.	Prednisona PL 50 mg tabletas blíster ámbar x 10 tabletas caja x 800 tabletas	PAILL	26,000	\$0.11	\$2,860
2	24	103-0156	Diclofenac Potásico 50mg tableta con cubierta entérica empaque primario individual protegido de la luz.	Katafenac 50 mg tabletas recubiertas blíster ámbar x 10 tabletas recubiertas (con cubierta entérica) caja x 800 tabletas recubiertas	PAILL	300,000	\$0.09	\$27,000
3	25	103-0158	DICLOFENAC SODICO 25MG/ML. SOLUCION INYECTABLE I.M. AMPOLLA 3ML.	VOLCLOFEN 25 mg/mL SOLUCION INYECTABLE, Ampolla ámbar x 3 mL, Caja x 100 ampollas	PAILL	2,650	\$0.29	\$768.50
4	33	105-0026	Atropina Sulfato 0.5 mg/ml solución inyectable I.V.-I.M.-S.C. ampolla 1 ml	Atropina Sulfato PL 0.5 mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 1 ml caja x 100 ampollas	PAILL	1,600	\$1.97	\$3,152
5	35	105-0086	Enzimas digestivas con Dimetil Polisiloxano 40-80mg, Pancreatina 150-170mg comprimido	Anafat enzimático tabletas recubiertas blíster ámbar x 10 tabletas recubiertas caja x 800 tabletas	PAILL	160,000	\$0.14	\$22,400
6	41	105-0173	Ranitidina (clorhidrato) 150mg, tableta ranurada, empaque primario individual protegido por la luz	RANITIDINA 150 mg PL TABLETAS RECUBIERTAS, Tira Alu/Alu - Aluminio x 10 tabletas recubiertas, Caja x 1000 tabletas recubiertas	PAILL	140,000	\$0.03	\$ 4,200.00
7	43	105-0190	Sucralfato 1gr tableta o polvo granulado empaque primario individual o sobre	Sucrassyl 1g polvo granulado sobre x 6 g. caja x 80 sobres	PAILL	75,000	\$0.18	\$13,500
8	48	106-0025	Clorfeniramina m Maleato 10 mg/ml solución inyectable I.M.-	Clorfeniramina PL 10mg/ml solución inyectable ampolla	PAILL	7,000	\$1.86	\$13,020

			I.V. ampolla 1ml protegida de la luz	ámbar x 1 ml caja x 100 ampollas				
9	55	107-0166	Salbutamol Sulfato 0.50% o 5mg/ml solución para nebulizar frasco 20ml protegido de la luz	Salbusol – R 5 mg/ml solución para respirador frasco gotero ámbar x 20 ml caja x 48 frascos	PAILL	600	\$0.68	\$408.00
10	67	108-0024	Claritromicina 500mg capsula recubierta o tableta empaque primario individual	Claritromicina PL 500 mg tabletas recubiertas blister cristalino x 10 tabletas recubiertas caja x 700 tabletas recubiertas	PAILL	70,000	\$0.37	\$25,900
11	92	108-0235	Clindamicina 300mg capsulas empaque primario individual	Clindalacina 300 mg capsulas blister cristalino x 10 cápsulas caja x 800 cápsulas	PAILL	3,000	\$0.28	\$840.00
12	93	108-0236	Clindamicina 900mg solución inyectable I.V. frasco vial	Clindalacina 150 mg/ml solución inyectable frasco vial ámbar x 6 ml caja x 100 viales	PAILL	2,000	\$3.91	\$7,820.00
13	94	108-0245	Claritromicina 250mg/ 5ml polvo o gránulos para suspensión oral frasco 60ml protegido de la luz	Claritromicina PL 250 mg/5 ml polvo para suspensión caja conteniendo un frasco de polietileno x 43.15 gramos para reconstituir a 60 ml	PAILL	800	\$7.32	\$5,856.00
14	115	110-0090	Dopamina Clorhidrato 40 mg/ml solución inyectable I.V. frasco vial 5 ml	Dopamina PL 40mg/ml solución inyectable frasco vial ámbar x 5 ml caja x 100 viales	PAILL	3,000	\$1.38	\$4,140.00
15	116	110-0096	Espironolactona 100mg tableta oral empaque primario individual	Espironolactona PL 100 mg tabletas blister ámbar x 10 tabletas caja x 800 tabletas	PAILL	2,000	\$0.31	\$620.00
16	128	110-0330	Octreotide Aetato 0.1mg/ml solución inyectable I.V. ampolla 1ml	Octreotide PL 0.10mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 1 ml, caja x 100 ampollas	PAILL	600	\$6.71	\$4,026.00
17	140	112-0010	Dimenhidrinato 50 mg tableta ranurada empaque primario individual	Dramanyl 50mg tableta blister ámbar x 10 tabletas, caja x 800 tabletas	PAILL	70,000	\$0.02	\$1,400.00
18	141	112-0016	Sales de rehidratación oral KCl 1.5 g/l, NaCl 3.5g/l, Citrato Trisódico Dihidratado 2.9g/l, Glucosa Anhidra 20g/l polvo para solución oral, sobre	Suero max polvo para solución oral, sobre x 27.9g (de contenido)	PAILL	40,000	\$0.16	\$6,400.00
19	161	117-0121	Cipofibrato 100 mg tableta empaque primario individual protegido de la luz	Ciprolyp 100mg tabletas blister cristalino x 10 tabletas, caja x 800 tabletas	PAILL	25,000	\$0.04	\$1,000

20	168	119-0080	Sulfato de magnesio 50% solución inyectable I.V. ampolla 10ml	Sulfato de Magnesio PL 50% solución inyectable, caja x 100 ampollas cristalinas x 10 ml	PAILL	2,000	\$1.95	\$3,900.00
21	172	119-0191	Fenoterol Bromhidrato 0.5 mg/ml solución inyectable I.V. ampolla 10ml protegida de la luz	Fenoterol PL 0.05 mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 10 ml, caja x 100 ampollas	PAILL	150	\$7.00	\$1,050.00
22	180	120-0071	Orfenadrina (Citrato) 30 mg/ml solución inyectable I.V.- I.M. ampolla 2ml	Orfenaflex 30mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 2 ml, caja x 100 ampollas	PAILL	10,000	\$1.21	\$12,100
23	183	121-0021	Cloranfenicol 0.5% solución oftálmica frasco gotero (5-10)ml protegido de la luz	Irisfenicol 5 mg/ml solución oftálmica estéril, caja + frasco gotero x 10 ml	PAILL	7,000	\$0.40	\$2,800
24	193	121-0185	Tobramicina + Dexametasona (0.3 + 0.1) % ungüento oftálmico tubo (3-5)gr	Iristobra-D 3 mg/1 mg/g ungüento oftálmico, caja + tubo x 3.5 gramos	PAILL	500	\$3.20	\$1,600.00
25	196	124-0031	Nitrofurantoina macrocristales 100mg capsulas empaque primario individual	Nyvu Retard macrocristales 100 mg capsulas blister ámbar x 10 capsulas, caja x 1000 cápsulas	PAILL	40,000	\$0.18	\$7,200.00
26	209	126-0085	Nalbufina Clorhidrato 10 mg/ml solución inyectable I.M.-I.V.-S.C. ampolla 1 ml	Nalbufina PL 10 mg/ml solución inyectable ampolla ámbar x 1 ml, caja x 100 ampollas	PAILL	1,500	\$3.21	\$4,815.00
Total								\$178,775.50

Para lo cual la contratada garantiza que entregará el medicamento antes descrito de la misma calidad que el ofertado/o adjudicado, o en su defecto de mayores y mejores especificaciones al original del adjudicado. III) **VENCIMIENTO DE LOS PRODUCTOS A SUMINISTRAR EN MEDICAMENTOS:** La contratada se compromete a que los medicamentos objeto de este contrato a suministrar tendrán un vencimiento de acuerdo a lo estipulado en el numeral dieciocho punto dos de las bases de licitación especificando que el vencimiento no debe ser menor de dieciocho meses (18) para la primera y segunda entrega, a partir de su fecha de recepción en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada (DSMFFA). En cada entrega deberá anexar Carta Compromiso de Cambio debidamente autenticada por notario, en dicha carta deberá consignarse que de ser necesario sustituir el producto y para evitar el vencimiento del mismo así como su consecuente descomposición, el que se reciba a cambio, éste deberá tener un vencimiento mínimo de quince (15) meses contados desde la fecha de recepción en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, caso contrario no se aceptarán las entregas. Aquellos medicamentos cuya vida útil sea menor a lo requerido en este numeral y sean de alta rotación y existencias mínimas en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, previo informe del administrador de contratos, se aceptarán medicamentos siempre y cuando presenten Declaración Jurada ante notario debiendo expresar el compromiso de **cambiar los medicamentos en estas condiciones y que se encuentren en**

existencias dentro de la DSMFFA. La Condición anterior tendrá la cobertura del plazo de vigencia de los medicamentos dentro del tiempo de validez del contrato y el vencimiento del producto a entregar deberá tener un mínimo de doce (12) meses. El medicamento a sustituir deberá ser entregado en un período de treinta (30) días calendario. En los casos posteriores a la primera entrega y que un medicamento tenga vencimiento menor a doce (12) meses la contratada podrá presentar solicitud a GACI a través del Administrador del Contrato para la evaluar el caso específico. La empresa contratada, debe entregar lo adjudicado con los vencimientos de acuerdo a lo contratado, de lo contrario, deberá solicitar con quince (15) días hábiles anteriores al que le corresponde realizar la entrega, al administrador de Contratos una solicitud de autorización de entregar vencimiento menor al pactado contractualmente para que este gestione en la GACI del CEFAFA la solicitud de autorización (debiendo anexar carta compromiso de cambio debidamente autenticada por notario) de entrega por vencimiento menor al contratado (adjudicado) ante el consejo Directivo del CEFAFA quien se reserva el derecho de aprobar o denegar, según sea el caso, el motivo por el cual se solicite entregar con vencimiento diferente al contratado. Para los medicamentos que de acuerdo al Estudio de Estabilidad su vida útil es menor a los tiempos anteriormente estipulados, deberán adjuntar en la oferta técnica el o los documentos que certifiquen cuál es el período de vida útil del producto desde su fecha de fabricación, especificando claramente cuál será el tiempo o período de vencimiento a la fecha en que será entregado el producto en el sitio respectivo. En el caso de los productos biológicos la sociedad contratada o suministrante deberá comprobar la cadena de frío en el manejo, transporte y distribución del producto por medio de indicadores frío-calor. En el caso de haberse reportado rechazos y fallas terapéuticas deberán presentar constancia emitida por la institución donde se presentaron las fallas certificando que éstas han sido superadas.

IV) PAGO, FORMA, PLAZO Y TRÁMITE. El CEFAFA pagará a la contratada por el suministro del medicamento antes mencionado, la cantidad total de: **CIENTO SETENTA Y OCHO MIL SETECIENTOS SETENTA Y CINCO DÓLARES CON CINCUENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$178,775.50)**, precio que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), que conforme a lo dispuesto en el numeral veintinueve punto uno de las Bases de Licitación dicho pago se realizará en un plazo no mayor **Treinta (30) días calendario** posterior a la emisión del quedan en el Departamento de Tesorería del CEFAFA en Dólares de los Estados Unidos de América, cuando la contratada haya presentado la documentación respectiva (ver detalle adjunto numerales 1,2,3) para el trámite de QUEDAN de la documentación siguiente: Una (1) Copia de Contrato. Acta de Entrega y Recepción debidamente firmada (Ver numeral 28.2). Factura de Consumidor Final a nombre de CEFAFA, la cual deberá presentarse en original y tres (3) copias y deberá contener los siguientes datos: Cefafa - Fondo de Apoyo al COSAM. Dirección (Final Boulevard Universitario y Avenida Bernal, Contiguo a Hospital Militar Central, San Salvador). Número de NIT de CEFAFA. El detalle de las cantidades entregadas. Precio unitario. Precio total. Detallando el número de contrato, Nombre y firma de la persona que recibe el producto. Sello de la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada. Informa a la Contratada que a partir del uno de julio de dos mil doce, el Centro Farmacéutico de la Fuerza Armada, tiene la clasificación de Mediano Contribuyente, de acuerdo a la Subdirección del Ministerio de

Hacienda. Por lo anterior solicitamos tomar en cuenta la nueva clasificación para toda operación fiscal que efectúen con el CEFAFA y la debida aplicación del Artículo Ciento Sesenta y dos del Código Tributario donde se aclara que el CEFAFA no es sujeto de retención del uno por ciento (1%). V)

LUGAR, PLAZO y CONDICIONES DEL SUMINISTRO: a) LUGAR DE ENTREGA. La Contratada se compromete con la institución contratante a entregar los "MEDICAMENTOS", en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, ubicado en Final Universitario y Avenida Bernal, Departamento de San Salvador, dentro del complejo del Hospital Militar Central, en horario de 07:30 a 12:00 horas, de lunes a viernes previa cita con el Administrador de Contrato 72 horas antes de la entrega; **b) PLAZO DE ENTREGA:** El plazo de entrega de los medicamentos adjudicados deberá apegarse estrictamente a lo establecido en el numeral veintiocho punto tres punto uno de las bases de licitación: Dos (2) entregas de 50% cada una. **El plazo de la primera entrega, será treinta (30) días calendario después de entregada la copia certificada del presente contrato por parte del departamento de Asuntos Regulatorios y el plazo de la segunda entrega, será ciento ochenta (180) días calendario después de entregada la copia certificada del presente contrato por parte del departamento de Asuntos Regulatorios.** Para las entregas que de conformidad a la programación coincidan con fines de semana o días festivos se considerará la recepción a más tardar un (1) día hábil posterior a la fecha pactada para la entrega. **c) CONDICIONES DEL SUMINISTRO:** Asimismo la contratada deberá presentar el día que realice la entrega: 1°) Tres (3) copias de la Factura Consumidor Final: una para suministros médicos, otra para el Administrador de contrato y otra para la Contratada. 2°) Original y dos copias de carta compromiso de cambio debidamente autenticada por notario, en el caso que los medicamentos no cumpla con el vencimiento requerido. Donde detalle que los medicamentos a entregar en cambio tendrá un vencimiento mínimo de quince (15) meses a partir de la recepción de la Dirección de Suministros Médicos Farmacéuticos de la Fuerza DSMFFA. **VI) CONDICIONES ESPECIALES AL MOMENTO DE LA ENTREGA EN LA DIRECCIÓN DE SUMINISTROS MÉDICOS Y FARMACÉUTICOS DE LA FUERZA ARMADA** Según lo dispuesto en el numeral dieciocho punto tres de las Bases de Licitación: (EL HORARIO DE RECEPCIÓN SERÁ DE 07:30 a 12:00 y de 13:00 a 15:00 HORAS DE LUNES A VIERNES). Lo que deberá ser coordinado con el Administrador de Contrato, hora y fecha de entrega, con un mínimo de setenta y dos (72) horas a la fecha de entrega. En el caso de perder su cita programada para entrega y recepción deberá coordinar su reprogramación con el administrador de contratos; siempre y cuando se encuentre dentro del plazo de entrega. Debiendo de entregar certificado de Análisis de control de calidad del lote, fecha de fabricación, fecha de expiración del producto y número del lote a entregar, mismos que deberán poseer la leyenda requerida "**PROPIEDAD DE SANIDAD MILITAR, DONADO POR CEFAFA, PROHIBIDA SU VENTA**"; empaque primario y secundario. Para los productos fabricados con tecnología de empaque secundario inviolable, no será necesario colocar la leyenda "**PROPIEDAD DE SANIDAD MILITAR, DONADO POR CEFAFA, PROHIBIDA SU VENTA**" en el empaque primario, para los medicamentos que debido a su tamaño se dificulte etiquetar o imprimir en el empaque primario, dicha leyenda la empresa deberá presentar por cada renglón ofertado constancia de justificación del motivo por el cual, no se puede etiquetar o rotular el empaque, debiéndola entregar firmada y sellada por el Representante Legal al momento de

presentar las muestras. **CARACTERISTICAS DE LOS EMPAQUES PRIMARIO, SECUNDARIO Y COLECTIVO DE LOS MEDICAMENTOS:** EMPAQUE PRIMARIO: Debe ser inerte y proteger al medicamento de los factores ambientales tales como: luz, temperatura y humedad hasta su fecha de vencimiento, estar bien cerrado y garantizar la inviolabilidad, seguridad del cierre del empaque y la inocuidad al producto. EMPAQUE SECUNDARIO: El empaque secundario debe ser resistente, que permita la protección necesaria del empaque primario (no se aceptará empaque tipo cartulina). Para cremas y ungüentos el empaque secundario debe ser caja individual por cada empaque primario. EMPAQUE COLECTIVO: Debe ser de material resistente que permita estibarlas de forma normal en bodega, sus divisiones deberán ser adecuadas a la altura de las unidades del producto y deben garantizar la seguridad del mismo; además debe indicarse el número de empaques a estibar. **EN CUANTO A LA ROTULACIÓN DEL EMPAQUE COLECTIVO ESTA DEBE CONTENER:** Nombre genérico del producto. Nombre comercial del producto. Concentración. Forma farmacéutica. Presentación. Número de lote. Fecha de fabricación. Fecha de expiración. Laboratorio fabricante y número de registro Nacional del producto. Condiciones de manejo y almacenamiento (Temperatura de almacenamiento, número de cajas de estibo, indicaciones de cómo acomodar el empaque). **VII) CAUSALES DE RECHAZO DE MEDICAMENTOS AL MOMENTO DE LA ENTREGA Y DURANTE SU USO CLÍNICO.** Los ofertantes de esta Licitación se comprometen a reponer, en un plazo no mayor de **TREINTA (30) DIAS CALENDARIO**, aquellos medicamentos que sufran deterioro dentro del período de vigencia de la Garantía de Fiel Cumplimiento, caso contrario se hará efectiva dicha Garantía. Este plazo surtirá efecto a partir de la fecha de notificación por parte de la GACI del CEFAFA previa notificación de la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada. Una vez entregado el medicamento en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, si se reportase cualquier falla de calidad, reacciones adversas o falla terapéutica del producto por parte del Comité de Farmacoterapia del HMC, el contratista estará obligado a superar la falla encontrada entregando un lote diferente al rechazado que cumpla con lo requerido en un plazo no mayor de **treinta 30 días calendario**. Si se presenta otro rechazo en otro lote del mismo producto se procederá a caducar el renglón contratado y a hacer efectivas las Garantías respectivas en proporción directa a lo incumplido, así como a contratar directamente con la siguiente opción mejor evaluada en el proceso de licitación. Si al momento de la entrega de los productos en el lugar establecido en las Base de Licitación Pública se presenta un rechazo por defectos en el material de acondicionamiento y empaque, la contratada deberá retirarlo inmediatamente y la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada comunicará por escrito la causa del rechazo a la GACI del CEFAFA y ésta notificará a la contratada. Será responsabilidad de la contratada superar la falla encontrada entregando un lote del medicamento igual al rechazado que cumpla con lo requerido, en un plazo no mayor de **diez 10 días calendario** contados a partir de dicha notificación. En caso de que el defecto sea en la forma farmacéutica, la contratada deberá entregar un lote de medicamentos diferente al rechazado en un plazo no mayor de **treinta (30) días calendario**. Una vez recibidos los medicamentos en la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, si se presentara un rechazo por defecto en la forma farmacéutica que no se detectó en el momento de la recepción, el HMC o la Unidad usuaria del producto comunicará a dicha Dirección, con copia a la GACI del

CEFAFA, y ésta notificará a la contratada para que proceda a retirar del sitio de recepción el o los medicamentos rechazados en un plazo no mayor de cinco 5 días calendario contados a partir de la notificación. Será responsabilidad de la contratada superar la falla encontrada, entregando un lote de medicamento diferente al rechazado que cumpla con lo requerido en un plazo no mayor de treinta 30 días calendario contados a partir de la referida notificación. Para todos los casos antes mencionados, si la contratada no sustituye el medicamento rechazado o no supera la falla del producto en el plazo establecido, se procederá a caducar el renglón respectivo del contrato derivado de la presente licitación de acuerdo a lo estipulado en los Arts. 121 y 122 de la LACAP, se harán efectivas las Garantías respectivas en proporción directa a lo incumplido y se contratará directamente con la siguiente opción mejor evaluada en el proceso de Licitación.

VIII) ANTICIPOS Y REPROGRAMACIONES: El CEFAFA podrá solicitar anticipos de entrega de los medicamentos a la contratada adjudicados en el caso que sea requerido por escrito por la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, a través del Administrador de Contratos, previa coordinación con la contratada de que este cuente con las existencias solicitadas en el anticipo, para tal efecto la contratada se obliga a mantener suficientes existencias del medicamento a suministrar. Con el objeto de evitar inconvenientes, se considerarán las fechas programadas inicialmente de llegar a reportarse incumplimientos.

REPROGRAMACIÓN DE ENTREGAS: En caso de contar con existencias y que no se requiera el medicamento en la fecha determinada para la entrega, la Dirección de Suministros Médicos y Farmacéuticos de la Fuerza Armada, a través del Administrador de Contrato quien deberá informar por escrito al CEFAFA quien notificará a la Contratada la REPROGRAMACIÓN de la fecha de entrega para lo cual no se requerirá modificativa de contrato, solamente las notas que el caso requiera.

IX) SOLICITUD DE EXTENSIÓN DEL PLAZO DE ENTREGA. Toda solicitud de extensión del plazo de entrega del producto deberá hacerse por escrito al Administrador del Contrato con copia a la GACI del CEFAFA con ocho (08) días hábiles de anticipación de la respectiva entrega, lo cual para efecto de trámite deberá ser debidamente respaldado con la documentación probatoria del caso, ésta deberá ser traducida al castellano si fuera emitida en el extranjero. Asimismo cuando aplique, deberá venir apostillada, consularizada y autenticada por notario, de lo contrario no será sujeta de trámite. (Conforme lo prescrito en la Ley Art. 334 del Código Procesal Civil y Mercantil y Art. 2. de la Ley del Ejercicio Notarial de la Jurisdicción Voluntaria y de Otras Diligencias, Art. 44 LACAP). Toda solicitud de Extensión del plazo de entrega, podrá ser autorizada por GACI, en casos totalmente justificados y con las pruebas respectivas, mediante resolución razonada autorizada por Consejo Directivo. El Consejo Directivo del CEFAFA se reserva el derecho de aprobar o denegar, según sea el caso, el motivo por el cual se solicite la extensión del plazo de entrega.

X) INCUMPLIMIENTOS, SANCIONES Y MULTAS. A) INCUMPLIMIENTOS. Si la contratada incumpliere cualquiera de las obligaciones contractuales estará sujeto a las sanciones reguladas en la LACAP. **B) SANCIONES Y MULTAS:** Cuando la contratada incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al Art. 85 de la LACAP.

XI) MODIFICACIÓN DEL CONTRATO: En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del contrato, la cual será sometida para

aprobación del Consejo Directivo, y este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha ampliación, modificación o prórroga, debiendo entenderse parte integrante del presente contrato según las necesidades presentadas por alguna de las partes (COSAM-CONTRATADA); aumentando hasta en un veinte (20) por ciento del monto total de lo adjudicado y previa solicitud del COSAM debidamente justificada, para lo cual la contratada se obliga a mantener en existencias los medicamentos adjudicados, según lo establecido en el Art. 83-A LACAP. **XII) CESIÓN.** Queda expresamente prohibido a la contratada traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. El incumplimiento de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **XIII) GARANTÍAS:** Las Garantías podrán consistir en: Fianzas Bancarias emitidas por Sociedades Afianzadoras, Aseguradoras o Instituciones Bancarias Nacionales a favor del **CEFAFA**, autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, siempre y cuando lo hicieren por medio de alguna de las instituciones del Sistema Financiero Salvadoreño, actuando como entidad confirmadora de la emisión de acuerdo al Art. 32, Inciso Ultimo de la LACAP: a) **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** (Art. 35 LACAP). La contratante adjudicada deberá rendir a favor del CEFAFA Garantía de Cumplimiento de Contrato por el **VEINTE POR CIENTO (20%)** del valor total del suministro adjudicado y contratado, la cual deberá presentarse dentro de los ocho (08) días hábiles posteriores a la entrega por parte del Departamento de Asuntos Regulatorios del CEFAFA de una copia del contrato debidamente certificado, con vigencia de dos (02) años a partir de la firma del respectivo contrato. **GARANTÍA MENCIONADA QUE DEBERÁ PRESENTARSE EN ORIGINAL Y TRES (03) COPIAS.** Dicha fianza deberá ser entregada por la contratada en la GACI del CEFAFA y será devuelta a solicitud escrita de **GRUPO PAILL, S.A. DE C.V.**, cuando haya llegado su vencimiento. **XIV) ADMINISTRADOR DE CONTRATO:** El **COSAM** designa como Administradora titular ante la Contratada, para los efectos del Contrato, a la **Licenciada. Jullisa Carolina Guadrón**, quien será la Administradora de Contratos y será la responsable de verificar la ejecución y cumplimiento de las obligaciones contractuales, derivadas de las presentes Bases de Licitación respectivamente; cuyas funciones serán: a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales, implementando para ello la hoja de seguimiento de contrato; b) Conformar y mantener actualizado el expediente de seguimiento de la ejecución del contrato, remitiendo copias a la **GACI** de todos los documentos. En el expediente se documentará todo hecho relevante, en cuanto a las actualizaciones y documentación relacionada con informes de cumplimiento de contrato, modificaciones, órdenes de cambio y actas de recepción; c) Informar oportunamente sobre la ejecución de los contratos al Titular, **GACI** y a la Unidad responsable de efectuar los pagos. El informe podrá contener las recepciones parciales y definitivas, incumplimientos, solicitudes de prórroga, órdenes de cambio, resoluciones modificativas, etc.; d) Incluir en el informe de ejecución de contrato, la gestión para la aplicación de las sanciones a la Contratada por los incumplimientos de sus obligaciones; e) Solicitar a la Contratada, en caso de incrementos en el monto o prórroga en el plazo del contrato, la actualización de la garantía correspondiente; f) Elaborar y suscribir conjuntamente con la Contratada, la Unidad solicitante, según el caso y demás funcionarios que se hayan definido contractualmente; las actas de recepción provisionales, parciales o definitivas de las adquisiciones o contrataciones de obras, bienes y servicios, distribuyendo copias a la GACI y

a otras unidades que se establezcan institucionalmente. La Administradora del Contrato tiene autorización para rechazar cualquier bien que no sea satisfactorio, que esté defectuoso o que no sea conforme a lo solicitado en los documentos contractuales. Asimismo, el COSAM podrá con toda libertad, cuando así lo estime conveniente, proponer al Consejo Directivo a otro empleado como Administrador del presente Contrato en sustitución del aquí nombrado, lo cual se le hará saber a la Contratada por medio de notificación escrita y la Contratada prestará toda la ayuda o asistencia que se requiera para la inspección y examen apropiado del bien contratado. Esto de conformidad al Artículo setenta y cuatro del Reglamento e Instructivo UNAC Número cero dos/dos mil trece. Y en caso de ser necesario el Administrador del Contrato designará a uno o varios encargados para coordinar y controlar las actividades relacionadas a la recepción del suministro. **XV) CESACIÓN, EXTINCIÓN, CADUCIDAD Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO.** En caso de incumplimiento por parte de la contratada a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o especificaciones establecidas en las bases de licitación, serán causales de caducidad, así como las establecidas en el Artículos 92 al 100 de la LACAP y las demás que determine la ley o el contrato, se notificará a la contratada la decisión de caducar el contrato sin responsabilidad alguna para el CEFAFA, de acuerdo a informe emitido por el Administrador de Contrato, mediante aviso escrito con expresión de motivo aplicando el procedimiento de caducidad respectivo. Asimismo el CEFAFA hará efectivas las Garantías que tuviere en su poder. **XVI) DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Bases de Licitación; b) Adendas; c) Aclaraciones; d) Enmiendas; e) Consultas; f) Ofertas; g) Resolución de Adjudicación; h) Garantías; e i) Resoluciones Modificativas. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último. **XVII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** De conformidad con el Artículo 84, Incisos primero y segundo de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato de conformidad con la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratada expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la contratante, las cuales le serán comunicadas por medio de la Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del CEFAFA. **XVIII) FUERZA MAYOR O CASO FORTUITO.** Para los efectos de este Contrato, "Fuerza Mayor o Caso Fortuito", significa un evento que escapa al control de una de las partes y el cual hace que el cumplimiento de las obligaciones contractuales de esa parte resulte imposible o impráctico en atención a las circunstancias. Esto incluye, pero no se limita a guerra, motines, disturbios civiles, terremoto, incendio, explosión, inundación, u otras condiciones climáticas adversas, huelgas, cierres empresariales, u otras acciones similares. Para lo cual deberá justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por la institución contratante; si procediera la aprobación, la contratada deberá entregar la ampliación de la Garantía de Cumplimiento de contrato. En todo caso y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de Resolución Razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XIX) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Para

efectos del presente contrato, toda controversia que surgiere entre la contratante y las partes será sometida: **ARREGLO DIRECTO.** Las partes contratantes procurarán solucionar las diferencias a través de sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en Acta de los puntos controvertidos y de las soluciones en su caso. **XX) TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad con el Artículo 95 de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución. **XXI) JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalamos como domicilio especial el de esta ciudad, a la competencia de cuyos tribunales se someten expresamente. En caso de acción judicial contra la Contratada, será depositario de los bienes que se le embarguen la persona que la Institución Contratante designe a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose la contratada a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **XXII) OTRAS NORMAS APLICABLES DE ACUERDO A INSTRUCTIVO UNAC:** Que de acuerdo al Artículo dos de la LACAP, y en atención a lo establecido en el Instructivo UNAC número cero dos/dos mil quince, sobre las "Normas para la Incorporación de Criterios Sostenibles de Responsabilidad Social para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil en la Compras Públicas" el cual reza "Si durante la ejecución del presente contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión social, incumplimiento por parte de la contratada a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el Art. 160 de LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el Art. 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento para conocer la resolución final." **XXIII) CONFIDENCIALIDAD:** Las Partes se obligan a tratar confidencialmente y a no reproducir, publicar ni difundir ninguna información comercial, financiera ni técnica que puedan conocer de la otra Parte en función de su relación contractual. Una vez extinguido el Contrato, cada parte borrará y/o destruirá toda la información que sobre la presente relación haya almacenado en cualquier soporte o haya reproducido por cualquier procedimiento, exceptuando la que legalmente estén obligados a conservar. Ambas Partes se comprometen a guardar el más absoluto secreto respecto de los datos de carácter personal a que tengan acceso en cumplimiento del presente Contrato y a observar todas las previsiones legales que se contienen en la legislación de protección de datos de carácter personal correspondiente para cada una de las partes. En particular, se comprometen a no aplicar o utilizar los datos de carácter personal obtenidos o aquellos a los que hayan tenido acceso con fin distinto al que figura en el presente Contrato, ni a cederlos, ni siquiera para su conservación, a otras personas. **XXIV) NOTIFICACIONES.** Las

notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: A) LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE: Final Boulevard Universitario y Avenida Bernal, contiguo al Hospital Militar Central, Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucionales del CEFAFA, PBX: 2514-4900, Fax 2200-5248, San Salvador. B) LA CONTRATADA:

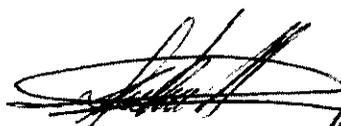
[Redacted] E-mail:

Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales del presente contrato el cual consta de siete hojas y leído que se los hube, todo lo escrito, íntegramente en un solo acto, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.**


ALIRIO GARCIA FLAMENCO SEVILLA
GENERAL DE BRIGADA
REPRESENTANTE LEGAL DE CEFAFA


[Redacted]
APODERADO ESPECIAL DE
GRUPO PAIL, S.A. DE C.V.




[Redacted]
NOTARIO

